



Septembre 2021

Cher voisin, chère voisine,

Comme partenaire de la communauté, nous vous faisons part de quelques renseignements importants. Alimentation Sofina Inc. exploite une usine au 5921, rue Frank, à Mitchell. Il s'agit d'une usine qui figure au nombre des grands employeurs de la ville de Mitchell, où nous faisons des affaires avec fierté depuis plus de 50 ans.

Vous tenir informé : Sécurité relative à l'ammoniac à l'usine de Mitchell

Pourquoi vous communiquons-nous ces renseignements?

Comme partenaire de la communauté, nous informons tous les résidents et commerces au sujet de l'utilisation d'ammoniac au sein de notre usine. Nous utilisons l'ammoniac en toute sécurité dans notre usine depuis de nombreuses années et nous vous faisons part de ces renseignements en vertu de notre plan de sécurité proactif.

Qu'est-ce que l'ammoniac?

L'ammoniac peut prendre différentes formes, dont un gaz incolore, un liquide ou une vapeur blanche. Tout comme la plupart des agents chimiques, l'ammoniac ne pose aucun danger lorsqu'il est manipulé adéquatement.

Comment Sofina utilise-t-elle l'ammoniac?

À l'instar de bien d'autres entreprises, nous nous servons d'ammoniac comme fluide réfrigérant à notre usine afin de garder nos produits froids. Comme on l'exige, l'ammoniac est entreposé dans des récipients sous pression situés dans une salle de machines. Il est transporté depuis ces récipients par un système de tuyauterie fermée, qui se trouve sur le toit de l'usine, jusque dans des unités de refroidissement qui se trouvent dans nos zones de production, salles d'entreposage, refroidisseurs et congélateurs.

L'entretien du système d'entreposage et de transport de l'ammoniac est assuré par du personnel de Sofina et des tiers spécialistes hautement qualifiés conformément à un processus et à un échéancier rigoureux d'entretien préventif. Afin d'apporter des réponses précises en cas de fuite d'ammoniac, l'usine compte un système de surveillance à distance dans notre salle des machines qui alerte notre équipe de réfrigération en cas de problème potentiel du système de réfrigération.

Ce qu'il faut savoir

Compte tenu de nos normes de sécurité rigoureuses et de notre programme d'entretien préventif, une fuite d'ammoniac est hautement improbable. Cependant, comme nous sommes tous partenaires dans la sécurité de notre communauté, il est important que vous soyez au courant de ce qui suit :

- Vous pourriez entendre une sirène bruyante. Cela indique la présence d'une fuite d'ammoniac à notre usine.
- Sofina transmettra un texto à toutes les personnes qui ont choisi de s'abonner au système de messages textes. Vous trouverez ci-dessous les consignes à suivre pour vous abonner au système, ce qui représente la meilleure façon pour vous de vous tenir informé.



- Vous devez « vous abriter sur place ». Cela signifie que vous devrez rester où vous êtes et éviter de sortir. Si vous vous trouvez dehors, il faut immédiatement entrer à l'intérieur.
- Si vous « vous abritez sur place » alors que vous vous trouvez à la maison, fermez vos fenêtres et portes et éteignez votre système d'aération et/ou de climatisation. La meilleure façon de vous protéger est de rester à l'intérieur.
- Si vous connaissez des voisins ou des amis dans la région immédiate, veuillez les appeler ou leur envoyer un texto pour vous assurer qu'ils sont au courant de l'alerte.
- Si vous « vous abritez sur place » alors que vous vous trouvez dans votre véhicule, restez-y, stationnez-vous dans un endroit sûr et coupez le moteur.
- Quand la situation aura été évaluée, nous travaillerons avec les autorités locales pour déterminer les prochaines étapes appropriées.
- Tout au long de la situation d'urgence, le public sera tenu au courant de l'état d'avancement de l'intervention d'urgence et des mesures prises pour résoudre la situation.
- Vous pouvez consulter notre site Web à l'adresse www.sofinafoods.com/fr/info pour obtenir des mises à jour et suivre les médias sociaux locaux, comme les groupes Mitchell Life ou Mitchell Happenings sur Facebook.

Parmi les symptômes associés à l'exposition à l'ammoniac, on peut éprouver une sensation de brûlure aux yeux, au nez ou à la gorge et, dans des cas extrêmes, de la difficulté à respirer. Si vous éprouvez ces symptômes, vous devriez vous couvrir les oreilles, le nez ou la bouche avec une serviette ou une sorte quelconque de tissu et entrer à l'intérieur. Vous devriez garder vos portes et fenêtres fermées et, au besoin, placer des serviettes au pied de la porte. Si vous croyez avoir été exposé à de l'ammoniac, il faudrait solliciter de l'aide médicale – que ce soit auprès de votre médecin de famille ou des soins d'urgence, selon le cas.

Pour obtenir de plus amples renseignements

Alertes par textos

Le système de messages textes sera la façon la plus rapide d'obtenir des renseignements et de rester informé. Veuillez vous y abonner dès aujourd'hui. Ces messages ne vous seront transmis qu'en cas d'urgence. Composez

1-888-217-6557 et inscrivez le mot « Mitchell » pour vous faire ajouter à notre liste de destinataires. Nous ne recueillons aucun renseignement personnel à partir de ce service; vous pouvez d'ailleurs vous en désabonner n'importe quand.

Pour communiquer avec nous :

emergencyresponse@sofinafoods.com / 519-348-0290